

## Vaření III. – Kochen III.

| Česky                             | Deutsch                                  | English                            |
|-----------------------------------|--|------------------------------------|
| Hovězí maso ještě není naklepané. | Das Rindfleisch ist noch nicht geklopft. | The beef is not yet tenderized     |
| Podusit na cibulce.               | Mit Zwiebeln dünsten.                    | Stew with onions                   |
| Kořeníte hodně?                   | Würzen Sie stark?                        | Do you season strongly?            |
| Na špeku (česneku, kmíně,...)     | Mit Speck (Knoblauch, Kümmel,...)        | With bacon (garlic, caraway,...)   |
| Je to lehce stravitelné?          | Ist das leicht bekömmlich?               | Is that easy to digest?            |
| Na anglický způsob.               | Nach englischer Art.                     | Rare                               |
| Guláš po myslivecku               | Gulasch Jäger Art.                       | Goulash „Hunter Style“             |
| Zjemnit šťávu smetanou.           | Den Saft mit Sahne verfeinern.           | Refine the juice with cream        |
| Neplnit šunkové rolky sýrem.      | Schinkenröllchen mit Käse füllen.        | Fill ham rolls with cheese         |
| Pomazat hořčicí.                  | Mit Senf bestreichen.                    | Spread with mustard                |
| Mám ještě něco přidat?            | Soll ich noch etwas zufügen?             | Should I add something else?       |
| Je to uvařené do měkka?           | Ist das weich gekocht?                   | Is this cooked soft?               |
| Jídlo se skládá z....             | Das Essen besteht aus....                | The food consists of...            |
| Musí se to vařit na mírném ohni.  | Das muss man mäßig kochen.               | This needs to be cooked moderately |
| Maso připravit nadivoko.          | Fleisch auf Wildbrettart zubereiten.     | Prepare the meat like game         |
| Propečené maso.                   | Durchgebratenes Fleisch.                 | Well-done meat                     |